Statistical Machine Translation for Hotel Descriptions

Master Project Business Analytics

Anne Zuiker

August 29, 2015
Statistical Machine Translation
for Hotel Descriptions

Anne Zuiker

August 2015

VU University Amsterdam
Faculty of Sciences
De Boelelaan 1081a
1081HV Amsterdam

Booking.com
Herengracht 597
1017CE Amsterdam

Supervisors:
Nicolaas Nobel (Booking.com)
Rene Bekker (VU University Amsterdam)
Sandjai Bhulai (VU University Amsterdam)
Preface

This thesis contains the results of using machine translation for hotel descriptions. It is the final product of a six month internship at Booking.com, which was also the Master Project of my Master programme in Business Analytics at the VU University in Amsterdam.

Hereby, I want to thank everyone who contributed to this research. First, I want to thank Nic, my supervisor from Booking.com. Thanks for believing I was suitable for the job, thanks for the guidance and for challenging every step I took. Thanks to my teammates in Content Analytics: Catherine, Dennis, Karlijn, Nimrod and Xiaowei. Your feedback and suggestions were invaluable. You have made these last six months very pleasant. Thanks to the Dutch language specialists for their help in the validation of my translations and thanks to any other colleague in Booking.com that helped me with their thoughts, ideas and feedback.

Thanks to Rene Bekker, the only one who dared to supervise me during this challenging project. You were very committed and I am very grateful for all the help with this project, that was not even in your field of expertise. Also thanks to Sandjai for taking the job of being the second reader.

On a more personal note, I want to take this opportunity to thank a few people that are very close to me. Sjanne, Hanna, Mabel, Milou and Kylie, we always told each other that we couldn’t have done it without each other and I still stand by that. Thanks for making me believe in myself and for all the laughter and fun we had inside and outside the VU.

Mum & Dad, thanks for everything you have done for me. Thanks for your love, your guidance and support. You were always so involved in my study, I am eternally grateful.

Tom, thank you so much. You understood how important this all was for me. Thanks for your endless endurance and saying ‘maak je niet zo druk schatje, het komt allemaal wel goed’ more times than I can count.

Enjoy the read!
Bibliography


